

SÉANCE ORDINAIRE DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE LA VALLÉE DU RICHELIEU, TENUE LE 21 NOVEMBRE 2018, À 19 HEURES, AU 300 RUE BRUNET, À MONT-SAINT-HILAIRE.

Étaient présents :

Monsieur Normand Angers, président et conseiller de McMasterville
Madame Louise Allie, 1^{re} vice-présidente et conseillère de Belœil
Monsieur Jean-Pierre Brault, 2^e vice-président et conseiller de Mont-Saint-Hilaire
Monsieur Louis Côté, conseiller d'Otterburn Park
Monsieur Sylvain Houle, conseiller de Mont-Saint-Hilaire
Monsieur Frédéric Lavoie, conseiller de McMasterville

Étaient absents :

Monsieur Mario Borduas, conseiller d'Otterburn Park
Monsieur Pierre Verret, conseiller de Belœil

Étaient également présents :

Monsieur Jacques Drouin, secrétaire-trésorier de la R.A.E.V.R.
Monsieur Benoit Aubertin, Aquatech

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 19 septembre 2018
4. Correspondance
5. Bordereau des déboursés
6. État des résultats financiers au 30 septembre 2018
7. Incendie du 27 juillet — état de la situation
8. Incendie du 27 juillet — rapport sur les dépenses urgentes
9. Services professionnels en architecture pour la reconstruction des locaux administratifs et du laboratoire — octroi de contrat
10. États des résultats techniques — septembre et octobre 2018
11. Rapport d'exploitation d'Aquatech — juillet, août et septembre 2018
12. Projet de biométhanisation – suivi
13. Calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'an 2019
14. Nomination des officiers
15. Divers
16. Interventions de l'assistance
17. Clôture de la séance

POINT 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur le président, ayant constaté à 19 heures 7 minutes que le quorum était atteint, ouvre la séance.

18-44 POINT 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Louise Allie
APPUYÉ PAR Monsieur Sylvain Houle

ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit et est adopté, tel que déposé par le secrétaire-trésorier en y ajoutant le point suivant :

15.1 Assurances générales : renouvellement 2019

ADOPTÉE

18-45 POINT 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 19 SEPTEMBRE 2018

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Louis Côté
APPUYÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Brault

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 septembre 2018 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE

POINT 4. CORRESPONDANCE

- 18-046 19-09-18 Lettre de MADAME CAROLINE MARTIN, gestionnaire de projets, AQUATECH, faisant un rapport sur le rejet d'eaux usées non traitées faisant suite à l'incendie du 27 juillet 2018 à la Direction de l'application de la loi en environnement (Environnement et Changement climatique Canada).
- 18-047 09-10-18 Lettre de MADAME MONIQUE CHARBONNEAU, courtier en assurance de dommages, CHAPDELAINE ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS INC., nous demandant de vérifier certains éléments du contrat en prévision du renouvellement 2019.
- 18-048 12-10-18 Lettre de MONSIEUR JEAN CLÉMENT, directeur du Service de sécurité incendie, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, nous informant que l'alarme incendie non fondée du 10 octobre 2018 est une troisième infraction à une même disposition dans une période de 24 mois et qu'un constat a été émis par la Cour municipale.
- 18-049 12-10-18 Lettre de MADAME MARTINE VALLIÈRES, directrice générale, VILLE DE BELŒIL, accusant réception de la résolution numéro 18-42 (aménagement de sites de réception des eaux usées pour les véhicules récréatifs) et que le suivi sera effectué par le Service des travaux publics.
- 18-050 06-11-18 Lettre du CENTRE DE COTISATION, CNESST, nous transmettant la décision de classification pour 2019 et le nouveau taux de versement périodique.
- 18-051 13-11-18 Courriel de MADAME MANON PELLETIER, secrétaire des Services juridiques et du greffe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant la résolution numéro 2018-358 nommant messieurs Normand Angers et Frédéric Lavoie, conseillers, délégués à la RAEVR et monsieur Jean-Guy Lévesque, conseiller, délégué substitut à la RAEVR.
- 18-052 14-11-18 Lettre de MADAME ANNE-MARIE PIÉRARD, avocate, directrice des Services juridiques et greffière, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE,

nous transmettant la résolution numéro 2018-394 approuvant les prévisions budgétaires et la quote-part 2019.

18-46 POINT 5. BORDEREAU DES DÉBOURSÉS

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Frédéric Lavoie
APPUYÉ PAR Madame Louise Allie

ET RÉSOLU QUE le bordereau des déboursés numéro 18-07, du chèque numéro 703 au chèque numéro 737 et du déboursé numéro 201800447 au déboursé numéro 201800569 pour un montant total de 1 155 862,01 \$, soit et est adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE

POINT 6. ÉTAT DES RÉSULTATS AU 30 SEPTEMBRE 2018

Le conseil d'administration prend acte du rapport des états financiers, préparé par l'administrateur, pour la période du 1^{er} janvier au 30 septembre 2018 où les dépenses sont de 2 875 855,66 \$ les revenus de 3 342 060,19 \$, le tout pour un surplus d'exercice de 466 204,53 \$.

POINT 7. INCENDIE DU 27 JUILLET — ÉTAT DE LA SITUATION

L'administrateur remet aux membres du conseil un résumé sur l'état de la situation au 13 novembre 2018.

Résumé sur l'état de la situation :

- Le nettoyage de l'usine est maintenant complété incluant la fumigation de tous les secteurs.
- Les panneaux de contrôle dans les différents secteurs de l'usine sont toujours en analyse suite à quelques défaillances ponctuelles. Il est possible que certains panneaux soient à remplacer.
- La nature et l'étendue des travaux de reconstruction ont évolué et des travaux additionnels sont requis (toutes les fenestrations de l'entrée principale ainsi que la galvanisation des rampes d'accès et des escaliers de secours. Une estimation révisée en date du 6 novembre porte les coûts de reconstruction de 1 313 000 \$ à 1 840 000 \$). À ce montant, nous avons ajouté des imprévus de 10 % ainsi qu'un montant de 120 000 \$ pour la réfection de la toiture non touchée par l'incendie, pour une somme globale de 2 140 000 \$.
- Les bureaux temporaires mieux adaptés sont maintenant en service en façade de l'usine incluant un espace de laboratoire pour le suivi du traitement ainsi qu'une section toilette, douche et salle de lavage. Les services d'aqueduc et d'égout sont également raccordés.
- Des demandes de soumissions sont en cours pour mandater les ingénieurs en structure et mécanique/électrique.
- Le mandat d'architecture sera octroyé à la séance du 21 novembre.
- Le début des travaux de reconstruction visé est avril 2019.

POINT 8. INCENDIE DU 27 JUILLET – RAPPORT SUR LES DÉPENSES URGENTES

L'administrateur remet la liste des dépenses urgentes en date du 13 novembre 2018 (tableau de la page suivante). Ces dépenses et engagements ont été approuvés par le responsable de la Mutuelle des municipalités du Québec (MMQ) délégué au dossier et elles seront pleinement remboursées par l'assureur.

Liste des dépenses urgentes :

FOURNISSEURS	DESCRIPTION	MONTANTS ⁽¹⁾	NOTE
Qualinet	Nettoyage après sinistre	10 358 \$	
Optimum 24/7	Décontamination	720 000 \$	Montant approx.
Viridis	Transport et disposition de boues liquides	147 000 \$	Montant approx.
Atco	Location de bureaux mobiles	13 758 \$	Estimation pour 6 mois
Sécur plus	Contrat système d'alarme	3 676 \$	
Automation Toro	Syst. contrôle/informatique/électricien	81 400 \$	
Aquatech	Heures supplémentaires hors contrat	24 000 \$	Montant approx.
Fafard et Gervais	Inspection et réparation de la ligne de gaz	2 095 \$	
Location d'outils Simplex	Location d'un conteneur fermé	3 240 \$	Estimation pour 6 mois
Sanivac	Location d'une toilette portable	3 900 \$	Estimation pour 3 mois
Siemens	Système d'alarme incendie	9 160 \$	
Créations informatiques L.D. inc.	Serveur informatique	10 797 \$	
Mod space	Bureaux temporaires	83 900 \$	Montant approx. pour 12 mois
Groupe Patenaude		20 758 \$	
Groupe de sécurité Garda	Gardien de sécurité	39 800 \$	
Franklin Empire	Divers produits électriques	4 708 \$	
Cadence automatisation	Divers produits informatiques	7 255 \$	
Concept Control inc.	Détecteurs de gaz, etc	9 796 \$	
Groupe Environnex	Tests de laboratoire	2 337 \$	
Vertif Canada ULC	Nettoyage UPS	1 948 \$	
SÉMECS	Disposition de boues liquides	7 084 \$	
Ville de Mont-Saint-Hilaire	Intervention des pompiers	21 920 \$	
Divers autres fournisseurs		72 150 \$	
TOTAL		1 301 040 \$	

(1) Montants engagés au 13 novembre 2018 excluant les taxes

18-47

POINT 9. SERVICES PROFESSIONNELS EN ARCHITECTURE POUR LA RECONSTRUCTION DES LOCAUX ADMINISTRATIFS ET DU LABORATOIRE – OCTROI DE CONTRAT

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Louis Côté
APPUYÉ PAR Monsieur Sylvain Houle

ET RÉSOLU

QUE ce conseil approuve l'offre de services professionnels en architecture de Monty & Associé Architectes, d'une somme de 68 410,13 \$ incluant les taxes, pour la réalisation des plans, devis, appels d'offres et surveillance des travaux de reconstruction des locaux administratifs et du laboratoire dans le cadre du contrat 2018-10 laquelle a obtenu le meilleur pointage relativement audit contrat.

ADOPTÉE

POINT 10. ÉTAT DES RÉSULTATS TECHNIQUES – SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2018

Le conseil d'administration prend acte du tableau des résultats techniques pour les mois de septembre et octobre 2018. Il est à noter que la norme des coliformes fécaux n'a pas été respectée en septembre et en octobre à cause des dommages aux équipements de désinfection ultra-violettes suite à l'incendie du 27 juillet.

POINT 11. RAPPORT D'EXPLOITATION D'AQUATECH – JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE 2018

Le conseil d'administration prend acte du dépôt du rapport d'exploitation des mois de juillet, août et septembre 2018, dont une copie en format PDF est remise à chaque membre de la Régie.

POINT 12. PROJET DE BIOMÉTHANISATION – SUIVI

L'administrateur et l'exploitant informent le conseil sur l'évolution du démarrage de la filière de traitement par biométhanisation. Le démarrage des essais complets devrait débuter la semaine prochaine.

18-48 POINT 13. CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL POUR L'AN 2019

ATTENDU QUE les séances du conseil de la Régie se tiennent généralement le troisième mercredi tous les deux mois :

Les dates suivantes sont retenues pour l'an 2019 :

- 16 janvier 2019
- 20 mars 2019
- 15 mai 2019
- 19 juin 2019
- 18 septembre 2019
- 20 novembre 2019

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Frédéric Lavoie
APPUYÉ PAR Monsieur Louis Côté

ET RÉSOLU QUE le calendrier des séances ordinaires 2019 est accepté et adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE

POINT 14. NOMINATION DES OFFICIERS

18-49 14.1 Président

ATTENDU QUE monsieur Normand Angers a été nommé au poste de président de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu lors de la séance du 22 novembre 2017;

ATTENDU QUE la durée du mandat du président est d'un (1) an;

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder à la nomination du président pour la prochaine année

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Frédéric Lavoie
APPUYÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Brault

ET RÉSOLU DE nommer monsieur Normand Angers à titre de président de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu pour la prochaine année. Aucune autre nomination n'étant faite, monsieur Normand Angers accepte la nomination et est élu au poste de président pour l'année 2019.

QUE le mandat débute à la première séance régulière de l'année.

ADOPTÉE

18-50 14.2 Premier vice-président

ATTENDU QUE madame Louise Allie a été nommée au poste de première vice-présidente de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu lors de la séance du 22 novembre 2017;

ATTENDU QUE la durée du mandat du premier vice-président est d'un (1) an;

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder à la nomination du premier vice-président pour la prochaine année

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Brault

APPUYÉ PAR Monsieur Frédéric Lavoie

ET RÉSOLU DE nommer madame Louise Allie à titre de première vice-présidente de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu, pour la prochaine année. Aucune autre nomination n'étant faite, madame Louise Allie accepte la nomination et est élue au poste de première vice-présidente pour l'année 2019.

QUE le mandat débute à la première séance régulière de l'année.

ADOPTÉE

18-51 14.3 Deuxième vice-président

ATTENDU QUE monsieur Jean-Pierre Brault a été nommé au poste de deuxième vice-président de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu lors de la séance du 22 novembre 2017;

ATTENDU QUE la durée du mandat du deuxième vice-président est d'un (1) an;

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder à la nomination du deuxième vice-président pour la prochaine année

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Louis Côté

APPUYÉ PAR Monsieur Sylvain Houle

ET RÉSOLU DE nommer monsieur Jean-Pierre Brault à titre de deuxième vice-président de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu, pour la prochaine année. Aucune autre nomination n'étant faite, monsieur Jean-Pierre Brault accepte la nomination et est élu au poste de deuxième vice-président pour l'année 2019.

QUE le mandat débute à la première séance régulière de l'année.

ADOPTÉE

POINT 15. DIVERS

18-52 15.1 ASSURANCES GÉNÉRALES : RENOUVELLEMENT 2019

ATTENDU QUE la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu est devenue membre de la Mutuelle des municipalités du Québec aux fins de négocier ses affaires d'assurance;

ATTENDU QUE la prime d'assurances générales pour 2018 était de 61 787 \$ taxes incluses;

ATTENDU QUE la prime d'assurances générales pour 2019 a été établie à 65 749 \$, taxes incluses, donc une augmentation de 6,4 % soit 3 962 \$ par rapport à 2018;

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Louise Allie

APPUYÉ PAR Monsieur Sylvain Houle

ET RÉSOLU QUE la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu renouvelle ses assurances générales avec la Mutuelle des municipalités du Québec, pour l'année 2019, à un coût de 65 749 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE

POINT 16. INTERVENTION DE L'ASSISTANCE

Aucune intervention de l'assistance.

18-53

POINT 17. CLÔTURE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Louis Côté
APPUYÉ PAR Monsieur Frédéric Lavoie

ET RÉSOLU QUE la séance soit et est close, tous les points à l'ordre du jour ayant été épuisés.

ADOPTÉE

Il est 19 heures 43 minutes.

Jacques Drouin, ing.
secrétaire-trésorier

Normand Angers
Président

